

San Clemente Mission Parish



Sunday Mass Schedule

Misas Dominicales

Saturday Vigil - Vigilia del Sábado

5:30pm (Español)

Sunday - Domingo

7:30am (Korean)

8:30am (Español)

10:00am (English)

11:30am (Español)

Daily Mass Schedule

Horario de Misas Diarias

Tuesday-Thursday/ Martes a Jueves

6:30pm (Español)

Friday / Viernes

8:30am (English)

*rosary will be prayed before masses

*el rosario se rezará antes de las misas

Confessions - Confesiones

Thursday / Jueves 5:30pm-6:30pm

Friday / Viernes 9:00am-9:30am

*bilingual / bilingüe

Adoration of the Blessed Sacrament
Adoración al Santísimo Sacramento

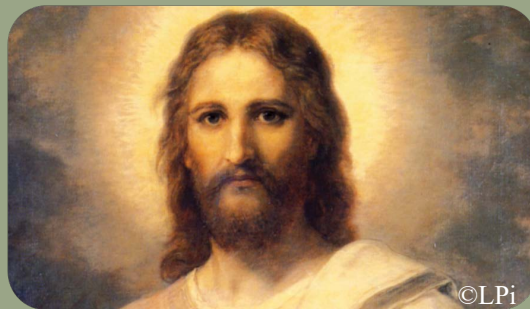
Every Thursday - Cada Jueves

5:30pm - 6:30pm

1st Saturday - 1er Sábado

6:30pm-7:00am

July 27, 2025 Seventeenth Sunday in Ordinary Time



"Suppose one of you has a friend to whom he goes at midnight and says, 'Friend, lend me three loaves of bread,' and he says in reply from within, 'Do not bother me.' I tell you, if he does not get up to give the visitor the loaves because of their friendship, he will get up to give whatever he needs because of his persistence."

- Lk 11:5b, 7a, 8

Pastor Administrator

Rev. Joseph Govindu

Bookkeeper & Secretary

Rosie Reveles

Secretary

Lily Olvera

1305 Water St
Bakersfield, CA 93305
(661)871-9190

sanclementemission@gmail.com

Office Hours - Horario de Oficina

Monday - Thursday / Lunes a Jueves

9:00am-5:00pm

*closed 1:00-2:00PM (lunch hour-hora de lonche)

Friday / Viernes

9:00AM-3:00PM

Baptisms - Bautismos

Saturday's / Sábados 10:00am

XVñeras, Wedding, B'day

Anniversary, Memorial Mass

Please contact the parish office for more information and availability.

XVñeras, Boda, Anniversario de cumpleaños, misa de memorial

Favor de comunicarse a la oficina parroquial para mas informacion y disponibilidad

Parishioner Registration Form

☐ Married ☐ Single ☐ Widow

Full Name: _____

Name of Spouse: _____

Address: _____

City/State: _____

Zip: _____

Phone #: _____ Cell: _____

Formulario de registraci3n de feligr3s

☐ Casado/a ☐ Soltero/a ☐ Viudo/a

Nombre completo: _____

Nombre de conyugue: _____

Domicilio: _____

Ciudad/estado: _____

Zip: _____

Tel #: _____ Cell: _____

Please fill out and return in collection basket or parish office. / Favor de llenar y devolver en la canasta de colecta o en la oficina.

Mass Intentions

SATURDAY – JULY 26TH

5:30PM †Jose Martinez

SUNDAY – JULY 27TH

7:30AM Korean Community

8:30AM Pro Populo

10:00AM †Ruth Muñoz

11:30AM Cumpleaños de Maithe Lainez,
†Clementina Sanchez, †Felicita Hernandez Reyes,
†Jose Daniel Gomez Monroy, †Zenaida Ramos Regalado

TUESDAY – JULY 29TH

6:30PM †Celso Ramos

WEDNESDAY – JULY 30TH

6:30PM Father's Intentions

THURSDAY – JULY 31ST

5:30PM - 6:30pm Confessions/ Confesiones

6:30PM Familia Cordon Rico

FRIDAY – AUGUST 1ST

8:30am †Veronica Gomez

9:00AM - 9:30AM Confessions/ Confesiones

SATURDAY – AUGUST 2ND

5:30PM †Jose, Javier & Manuel Frausto

SUNDAY – AUGUST 3RD

7:30AM Korean Community

8:30AM Pro Populo

10:00AM †Veronica Gomez

11:30AM †Fieles difuntos Nombre en la pared de placas,
†Agustin Contreras

Please Remember our Faithful Departed from June & July:

Por favor, recuerden a nuestros fieles difuntos que partieron en el mes de junio y julio:

†Gladys Ojeda, †Florencio Marina Landaverde,
†Mario Hernandez Ortega

San Clemente Sacrament of Holy Matrimony

Sept. 6 — Crisanto Savalza & Maricela Martinez

Sept. 20 — Rolando Licea & Mayra Melgosa

Sept. 27 — Juan Daniel Jimenez & Adriana Sophia Beltran

FIFTH WORLD DAY PRAYER FOR GRANDPARENTS & THE ELDERLY

*'Blessed are those who have not
lost hope' — (Sir 14:2)*

How beautiful are these words
of yours, Lord!

Help us to continue our
pilgrimage through time,
animated by the hope that comes
from You!

Help us in this divisive world,
to bring the hope of communion.
Help us in this world, wounded
by wars, to bring the hope of
peace.

Help us in this world, which is
dehumanizing, to bring the
beauty of an ancient smile.

Help us to be, for our
grandchildren, for our loved
ones and for everyone we meet,
the memory of your tenderness.

Help us to bring, in a world
distracted from You, the Hope
of a new life that only You can
give!

For in You, Lord, nothing is lost
For in You, Lord, everything
begins again! Amen.

ORACIÓN PARA LA V JORNADA MUNDIAL DE LOS ABUELOS Y DE LOS MAYORES

*"Feliz el que no ve desvanecerse
su esperanza" — (cf. Eclo 14,2)*

¡Qué hermosas son estas palabras
tuyas, Señor!

Ayúdanos a continuar nuestra
peregrinación a lo largo del
Tiempo ¡animados por la
esperanza que viene de Ti!

Ayúdanos a llevar a este mundo,
que se está dividiendo,
la esperanza de la comunión.

Ayúdanos a llevar a este mundo,
herido por las guerras,
la esperanza de la paz.

Ayúdanos a llevar a este mundo,
que se deshumaniza,
la belleza de una sonrisa antigua.

Ayúdanos a ser el recuerdo de tu
ternura, para nuestros nietos,
para nuestros seres queridos
y para todos los que encontremos.

¡Ayúdanos a llevar a un mundo
que no te presta atención
la Esperanza de una vida nueva
que sólo Tú puedes dar!

¡Porque en Ti, Señor, nada está
perdido!

¡Porque en Ti, Señor, todo vuelve
a empezar! Amén.

CHILDREN'S BIBLE CAMP RETREAT
AUGUST 2ND 9:00AM TO 2:00PM
Join us for Games, Music,
Crafts & Fun!!
Ages 5 to 12 \$20 per child
Registrations in the parish office

RETIRO PARA NIÑOS
2 DE AGOSTO 9:00AM TO 2:00PM
¡Acompáñenos para disfrutar de
juegos, música, manualidades y
diversión!
Edades 5 a 12 \$20 cada niño@
Registaciones en la oficina parroquial

성체성사 : 성찬례
성찬례는 교회 생활의 핵심이며 정점이다. 그리스도께서는 이
성찬례를 통하여, 십자가 위에서 성부께 단 한 번 영원히
봉헌하신 찬미와 감사의 제사에 교회와 교회의 모든 지체를
참여시키시기 때문이다. (가톨릭 교리서 1407)

Religious Education
FIRST COMMUNION, CONFIRMATION, OCIA
**Registrations in the parish office
during regular business hours**
REGISTRATION FEE: \$80 ALL PROGRAMS *2ND YR. CONFIRMATION \$160
Educación Religiosa
PRIMERA COMUNION, CONFIRMACION Y OICA
**Registaciones en la oficina parroquial
durante horario de trabajo**
CUOTA DE REGISTRO: TODOS \$80 *2° AÑO DE CONFIRMACIÓN \$160

Misa en honor al Sagrado Corazón:
Acompáñenos el viernes 1 de agosto en la
Misión de San Clemente para celebrar nuestra
misa mensual al Sagrado Corazón **8:30am** ingles
Mass in honor of Sacred Heart:
Join us Friday, August 1ST at San Clemente Mission as we
celebrate our monthly mass in honor of the Sacred Heart
of Jesus at **8:30am** English

Adoración Nocturna
Los invitamos a que acompañen a nuestro Santísimo
Sacramento durante nuestra adoración nocturna mensual el
sábado 2 de agosto de 6:30pm a 7:00am.
Nocturnal Adoration
We invite you to join our Blessed Sacrament during our
monthly Nocturnal Adoration on Saturday, August 2ND
from 6:30pm to 7:00am.

MINISTRY FOOD SALE
VENTA DE COMIDA
AUG. 3 - GUADALUPANOS
AUG. 10 - GRUPO DE ORACIÓN

Weekly Collection : July 20 —\$4,377.00
Parish Improvement — \$1,531.00
Upcoming Second Collection: Aug. 3 — Parish Improvement
Thank you for your generous donations and continued support!
Gracias por sus generosas donaciones y apoyo continuo!
<https://sanclementemission.wixsite.com/scmp>
Follow us on Social Media:
Instagram: sanclementmission Facebook: sanclement.missionparish